

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Bratislava
Stále pracovisko Nitra
Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra

Č.: 1576-8830/2023/Kro/370740205/Z17-SP

v Nitre dňa 09. 03. 2023



R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „Inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 ods. 1 písm. c) a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), na základe písomného vyhotovenia žiadosti zo dňa 14. 11. 2022, prevádzkovateľa **Slovenské Cukrovary s.r.o., Cukrovarská 726, 926 01 Sered', IČO: 31 568 386** doručenej Inšpekcii dňa 21. 11. 2022, vo veci zmeny č. 17-SP v súvislosti so zmenou v prevádzke z dôvodu konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 4. a 8., § 3 ods. 4 a § 33 ods. 1 písm. f) zákona o IPKZ, podľa § 15 ods. 1 zákona o IPKZ a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

m e n í a d o p í ň a i n t e g r o v a n é p o v o l e n i e

č. 6851/0IPK-1527/05-Mz/370740205 zo dňa 12. 12. 2005, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 02. 01. 2006 v znení neskorších zmien a doplnení:

- 3212-37419/37/2007/Sta,Koz/370740205/Z1 zo dňa 19. 11. 2007
- 5154-19148/37/2009/Fin/370740205/Z3 zo dňa 09. 06. 2009
- 8555- 19416/37/2011 /Ora/370740205/Z4 zo dňa 19. 07. 2011
- 3096-7810/37/2013/Jed/370740205/Z5 zo dňa 19. 03. 2013
- 4144-18415/2014/Jak/370740205/Z6-OdSt zo dňa 24. 06. 2014
- 4425-18759/2014/Jak/370740205/Z7-SP zo dňa 27. 06. 2014

- 5390-25162/2014/Jak/370740205/Z8-KR zo dňa 04. 09. 2014
- 86-3234/2016/Jak/370740205/Z9-SP zo dňa 03. 02. 2016
- 88-12364/2016/Jak/370740205/Z10-SP zo dňa 15. 04. 2016
- 5286-25614/2017/Kap/370740205/Z11-SP zo dňa 14. 08. 2017
- 5063-22004/2018/Kap/370740205/Z12-SP zo dňa 29. 06. 2018
- 5951-28086/2018/Kap/370740205/Z13-SP zo dňa 20. 08. 2018
- 7242-36683/2018/Kap/370740205/Z14 zo dňa 25. 10. 2018
- 7723-39141/2020/Buč/370740205/Z15-SP zo dňa 23. 11. 2020
- 5885-22699/2022/Kro/370740205/Z16-SP zo dňa 30. 06. 2022 (ďalej len „povolenie“ resp. rozhodnutie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

„Výroba cukru“
(ďalej len „prevádzka“)

kategorizovanej v Zozname priemyselných činností v Prílohe č. 1 k zákonu o IPKZ pod bodom: **6.4. b) 2. Úprava a spracovanie nasledujúcich surovín, a to bez ohľadu na to, či boli alebo neboli spracované okrem prípadov, keď ide výlučne o balenia týchto surovín, ktoré sú zamerané na výrobu potravín alebo krmív iba zo surovín rastlinného pôvodu s výrobnou kapacitou hotových výrobkov väčšou ako 300 t za deň alebo 600 t za deň, ak prevádzka nie je v činnosti viac ako 90 po sebe nasledujúcich dní v roku.**

pre prevádzkovateľa: **SLOVENSKÉ CUKROVARY, s.r.o.**

sídlo: **Cukrovarská 726, 926 01 Sered'**

IČO: **31 568 386**

nasledovne:

1. Do výrokovvej časti rozhodnutia sa za odsek „aj)“ vkladajú nové odseky **ak), al) a am)** v znení:

„ak) v oblasti povrchových a podzemných vôd:

- podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 4. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 27 ods. 1 písm. c) zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“) – konanie o vydanie súhlasu na uskutočnenie stavby **„Modernizácia odstredivkovej stanice A produkt“, na ktorú nie je potrebné povolenie podľa vodného zákona, ktorá však môže ovplyvniť stav povrchových a podzemných vôd;**
- podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 8. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 28 ods. 1 vodného zákona – **konanie o vydanie vyjadrenia k zámeru stavby „Modernizácia odstredivkovej stanice A produkt“ z hľadiska ochrany vodných pomerov;**

al) v oblasti stavebného poriadku:

- podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ v súčinnosti s § 66 stavebného zákona – vydáva povolenie na uskutočnenie stavby **„Modernizácia odstredivkovej stanice A produkt“**

v rozsahu:

prevádzkového súboru:

Odstredivková stanica

katastrálne územie:

Sereď

na pozemkoch par. č.:

3621/1 register „C“ podľa LV č. 3052

účel stavby:

**inžinierske stavby – ostatné inžinierske stavby inde
neuvedené**

charakter stavby:

trvalá.

Mesto Sereď v zmysle § 120 ods. 2 a § 140b stavebného zákona listom č. 17384/ÚPaSP 1300/2022 zo dňa 13. 12. 2022 vydalo súhlasné záväzné stanovisko k vydaniu stavebného povolenia na stavbu „*Modernizácia odstredivkovej stanice A produkt*“. Podľa § 39a ods. 3 písm. d) stavebného zákona sa rozhodnutie o umiestnení stavieb na predmetné stavby nevyžaduje.

Mesto Sereď vydalo podľa § 4 ods. 3 písm. d) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, vydalo záväzné stanovisko listom č. 13382/30147 ÚPaSP 1299/2022 zo dňa 28. 12. 2022, že nemá pripomienky k vydaniu stavebného povolenia stavby „*Modernizácia odstredivkovej stanice A produkt*“ podľa predloženej projektovej dokumentácie.

Obvodný úrad životného prostredia Galanta, Odbor kvality životného prostredia, vydal listom č. A2013/00838 zo dňa 27. 06. 2013 rozhodnutie zo zisťovacieho konania, v ktorom uvádza, že navrhovaná činnosť „*Koncepcia rozvoja podniku SLOVENSKÉ CUKROVARY s.r.o. do roku 2018: Montáž piatej odstredivky A cukroviny – potrebné rozšírenie výkonu odstreďovania A cukroviny pre zvýšenie kapacity spracovania repy*“ sa nebude posudzovať podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie v znení neskorších predpisov.“

„am) Inšpekcia podľa § 33 ods. 1 písm. f) zákona o IPKZ prehodnocuje a aktualizuje podmienky integrovaného povolenia z dôvodu uverejnenia dokumentu „*VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2019/2031/EÚ z 12. 11. 2019, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) v potravinárskom, nápojárskom a mliekarenskom odvetví.*“ (ďalej len „Dokument o BAT“).“

2. V rozhodnutí v časti **II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, 8. Podmienky pre uskutočnenie, užívanie a odstránenie stavieb** sa za bod 8.12. vkladá nový bod 8.13. v nasledujúcom znení:

„8.13. Na uskutočnenie stavby v rozsahu povolenom v bode al) „*Modernizácia odstredivkovej stanice A produkt*“ sa stanovujú tieto záväzné podmienky:

I. všeobecné:

1. Stavebníkom bude SLOVENSKÉ CUKROVARY, s.r.o., Cukrovarská 726, 926 01 Sereď, IČO: 31 568 386.

2. Stavbu „Modernizácia odstredivkovej stanice A produkt“ zrealizovať podľa projektovej dokumentácie overenej v stavebnom konaní (spracovateľ: A. STUDIO, Pekárska 10, Sereď 926 01, 05/2022).
3. Stavba bude uskutočňovaná dodávateľsky. Zhotoviteľ stavby bude vybraný vo výberovom konaní.
4. Pred začatím stavby je stavebník povinný zabezpečiť jej vytýčenie. Vytýčenie stavby podľa schválenej projektovej dokumentácie vykoná osoba oprávnená na takúto činnosť. Stavebník ku kolaudácii stavby predloží stavebnému úradu doklady o vytýčení priestorovej polohy stavby.
5. Stavebník oznámi vybraného zhotoviteľa stavby Inšpekcii v termíne do 15 dní odo dňa uskutočnenia výberového konania a predloží doklad o jeho odbornej spôsobilosti.
6. Stavebník oznámi Inšpekcii začatie stavieb najneskôr päť dní po jej začatí písomne alebo elektronicky na adresu (e-mail: monika.kromerova@sizp.sk alebo sizpipknr@sizp.sk).
7. Na stavenisku musí byť k dispozícii právoplatné integrované – stavebné povolenie a dokumentácia overená v integrovanom – stavebnom konaní.
8. Stavebník alebo stavbyvedúci je povinný viesť stavebný denník, ktorý musí byť počas uskutočňovania stavieb až do ich kolaudáciu na stavbe.
9. Pri uskutočnení stavby treba dodržať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce a technických zariadení a dbať na ochranu zdravia a osôb na stavenisku.
10. Stavebník je povinný označiť stavbu tabuľou s údajmi o názve stavby, názve dodávateľa, uvedením stavebného dozoru, termínom zahájenia stavebných prác a termínom ich ukončenia, uviesť, ktorý orgán stavbu povolil, číslo a dátum stavebného povolenia.
11. Stavebník môže na výstavbu použiť v súlade s ustanovením § 43f stavebného zákona iba také stavebné výrobky, ktoré sú podľa osobitných predpisov (zákon č. 133/2013 Z. z. o stavebných výrobkoch v znení neskorších predpisov) vhodné na použitie v stavbe na zamýšľaný účel a majú také vlastnosti, aby bola po dobu predpokladanej životnosti stavby zaručená jej požadovaná mechanická pevnosť a stabilita, požiarne bezpečnosť, hygienické požiadavky, ochrana zdravia a životného prostredia a bezpečnosť pri užívaní.
12. Prerokovať s Inšpekciou zmeny projektu, ktoré by sa ukázali v priebehu výstavby nutné a v značnej miere by menili technické riešenie alebo majetkovo-právne vzťahy.
13. Škody spôsobené počas výstavby nahradiť v zmysle platných právnych predpisov.
14. Odpady vzniknuté počas výstavby zhodnotiť, resp. zneškodniť v súlade s právnymi predpismi v odpadovom hospodárstve. Za nakladanie z odpadmi, ktoré vznikli v dôsledku uskutočňovania stavebných prác, zodpovedá stavebník.
15. Po ukončení stavby pozemky dotknuté výstavbou dať do pôvodného stavu.
16. S realizáciou stavby sa nesmie začať skôr ako toto povolenie nadobudne právoplatnosť (§ 52 zákona o správnom konaní). Toto povolenie stráca platnosť, ak sa so stavbou nezačne do dvoch rokov odo dňa, kedy nadobudlo právoplatnosť.
17. Stavbu ukončiť **do 24 mesiacov** odo dňa začatia stavebných prác.

II. vyplývajúce z vyjadrení obce, správcov inžinierskych sietí, dotknutých orgánov štátnej správy a dotknutých organizácií:

18. Technická inšpekcia, a. s., Trnavská cesta 56, 821 01 Bratislava
(odborné stanovisko č. 4374/4/2022 zo dňa 13. 09. 2022)

Pripomienky a upozornenia:

- 18.1. Miesta, na ktorých je nebezpečenstvo zrážky s prekážkou alebo nebezpečenstvo pádu, ak sú tieto miesta zamestnancom prístupné, je potrebné výrazne označiť, riešte v súlade s bodmi 1.1. až 1.4 k prílohe č. 5 nariadenia vlády č. 387/2006 Z. z. (STA)
- 18.2. V projektovej dokumentácii sú uvedené neplatné predpisy na zaistenie BOZP:
- Zákon č. 264/1999 Z. z., ktorý bol nahradený zákonom č. 56/2018 Z. z.
 - Vyhláška č. 374/1990 Zb., ktorá bola zrušená vyhláškou č. 147/2013 Z. z.
- Súčasne upozorňujeme na plnenie požiadaviek bezpečnostných predpisov, ktoré pri užívaní stavieb a ich súčastí, pracovných prostriedkov a technických zariadení môžu ovplyvniť stav bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci:
- Pred uvedením strojových zariadení "Uvedených v časti technológia zo sprievodnej správy", do prevádzky po ich nainštalovaní na mieste používania je potrebné požiadať oprávnenú právnickú osobu, ktorou je Technická inšpekcia, a. s. o vydanie odborného stanoviska v zmysle § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov, v nadväznosti na § 5 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 392/2006 Z. z.
- Uvedené pripomienky a upozornenia nebránia vydaniu stavebného povolenia.

19. Okresný úrad Galanta, Odbor starostlivosti o životné prostredie, vyjadrenie č. OU-GA-OSZP-2022/011868-002 zo dňa 22. 08. 2022:

- 19.1. Pri kolaudačnom konaní predloží investor stavby doklady o spôsobe a množstve všetkých zhodnotených a zneškodnených odpadov z realizácie stavby (vážne lístky, faktúry a pod.) v zariadeniach oprávnených podľa zákona o odpadoch.

20. Obvodný úrad životného prostredia Galanta, Odbor kvality životného prostredia, Rozhodnutie zo zisťovacieho konania č. A2013/00838 zo dňa 27. 06. 2013:

- 21.1. Z hľadiska zachovania jeho architektonických hodnôt Krajský pamiatkový úrad Trnava považuje za potrebné zachovať pôvodné výrobné budovy cukrovaru a pri realizácii predmetného zámeru odporúča dodržať nasledovné podmienky:

- zachovať urbanistickú štruktúru podniku vrátane historickej zelene,
- zachovať a chrániť pôvodné výrobné a administratívne budovy v areáli cukrovaru zo začiatku 20. storočia vzhľadom na ich architektonické a urbanistické hodnoty,
- nové inštalácie v rámci možností riešiť tak, aby neboli umiestňované na fasáde pôvodných budov,
- navrhované novostavby hmotovo i priestorovo oddeliť od pôvodných historických budov cukrovaru (napr.: plánovanú novú plynovú kotolňu a novostavbu sila na cukor. Navrhovanú novostavbu sila odporúčame umiestniť k už existujúcim 2 silám)

- 21.2. K stavebnej činnosti, súvisiacej s predmetným zámerom, sa Krajský pamiatkový úrad Trnava vyjadrí v zmysle pamiatkového zákona v rámci územného a stavebného konania.

- 21.3. Preukázať rozpracovanie a postupnosť realizácie opatrení navrhnutých v zámere – od IV.10:

- Odrážka 14. Vo vzťahu k priestorovému vymedzeniu a funkčnému určeniu územia na S,V a J strane areálu (obytné a polyfunkčné územie) uskutočniť podľa potreby také technické a organizačné opatrenia, ktorými na hranici areálu zabezpečí dosiahnutie hlukových parametrov platných pre obytne územie. Vytvoriť také podmienky prevádzkovania, aby kvalita kontaktného obytného prostredia bola zabezpečená. Doplnujúcimi vegetačnými úpravami zmierniť akustické a vizuálne účinky prevádzky na kontaktné obytne územie.
 - Odrážka 15. Vo vzťahu k obytnému prostrediu technicky a prevádzkovo posúdiť existujúce zdroje trvalého a nárazového hluku s cieľom znížiť akustické výstupy spojené s prevádzkovými činnosťami.
 - Odrážka 16. V spolupráci s mestom Sereď a obcou Dolná Streda prerokovať podmienky využívania dopravných trás pre dovoz vstupných surovín a odvoz výrobkov, odpadov a pod. cez vnútorné prostredie sídiel (ul. Cukrovarská a ul J. Majku a nadväzujúce), alternatívne po novej trase mimo toto územie a analyzovať možnosť zvýšenia podielu dopravy základných surovín po železnici.
- 21.4. Vypracovať akustickú štúdiu, ktorá zhodnotí vplyv navrhovanej stavby a zvýšenej intenzity dopravy na zmenu hlukových pomerov vo vonkajšom prostredí vo vzťahu k existujúcej zástavbe ako i k plánovanej zástavbe územia v kontakte s navrhovanou činnosťou podľa Územného plánu mesta Sereď.
- 21.5. Zhodnotiť možnosť vybudovania novej dopravnej trasy mimo obytného územia.
- 21.6. Nakladanie s odpadmi podrobne riešiť v jednotlivých projektových dokumentáciách, ktoré navrhovateľ predloží k vyjadreniu orgánu štátnej správy odpadového hospodárstva v zmysle § 16 zákona č.223/2001 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov alebo vyjadreniu k vydaniu integrovaného povolenia podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 21.7. Nakladanie s vodami – osobitné užívanie vôd a vodné stavby podrobne riešiť v jednotlivých projektových dokumentáciách, ktoré navrhovateľ predloží k vyjadreniu orgánu štátnej vodnej správy v zmysle § 28 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene a doplnení zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov alebo vyjadreniu k vydaniu integrovaného povolenia podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

III. ďalšie podmienky:

- 22. Dokončenú stavbu možno užívať len na základe kolaudačného rozhodnutia.
- 23. V konaní o uvedení stavby do užívania preukázať spôsob následného nakladania s odpadom vzniknutým počas výstavby.

3. V povolení v časti II. Podmienky povolenia, C. Opatrenia na prevenciu znečisťovania, použitím najlepších dostupných techník sa vkladá nový text v nasledovnom znení:

„5. Prevádzkovateľ je povinný v lehote od 05. 12. 2023 prevádzkovať prevádzku v súlade

s vykonávacím rozhodnutím komisie (EÚ) 2019/2031/EÚ z 12. 11. 2019, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) v potravinárskom, nápojárskom a mliekarenskom odvetví nasledovne:

- 5.1. Prevádzkovateľ je povinný mať v prevádzke zavedený systém environmentálneho manažérstva a riadenia prevádzky, ktorý zahrňuje všetky prvky uvedené v BAT 1 relevantné z hľadiska vplyvu prevádzky na životné prostredie.
- 5.2. V rámci zavedeného systému environmentálneho manažérstva je prevádzkovateľ povinný priebežne viesť údaje o spotrebe vody, energie a používaných surovín v prevádzke, ako aj tokov odpadovej vody a odpadových plynov z prevádzky a pravidelne ich za kalendárny rok vyhodnocovať.
- 5.3. Prevádzkovateľ je povinný v prípade relevantných emisií do vody podľa súpisu tokov odpadových vôd (pozri BAT 2), ktoré spočívajú v monitorovaní kľúčových prevádzkových parametrov (napr. nepretržité monitorovanie toku odpadových vôd, pH a teploty) na kľúčových miestach (napr. pri vstupe na predúpravu a/alebo výstupe z nej, pri vstupe na konečnú úpravu, v mieste, z ktorého sa emisie vypúšťajú zo zariadenia).
- 5.4. Prevádzkovateľ je povinný mať v rámci zavedeného systému environmentálneho manažérstva vypracovaný Plán energetickej efektívnosti, ktorý obsahuje vymedzenie a výpočet konkrétnej spotreby energie na činnosť (činnosti), stanovenie každoročných kľúčových ukazovateľov výkonnosti (napríklad konkrétnej spotreby energie) a plánovanie cieľov pravidelného zlepšovania a súvisiacich opatrení a využívať primeranú kombináciu bežných techník uvedených v riadku b tabuľky BAT 6.
- 5.5. Na zníženie spotreby vody a objemu vypúšťanej odpadovej vody z prevádzky je prevádzkovateľ povinný uplatňovať jednu z nasledovných techník:
 - optimalizácia prúdenia vody (používanie ovládacích prvkov na automatickú úpravu prúdenia, napr. fotočlánkov, prietokových ventilov, termostatických ventilov).
 - optimalizácia dýz a hubíc (používanie správneho počtu a správneho umiestnenia dýz; prispôsobenie tlaku vody)
 - oddelovanie tokov vody (toky vody, ktoré sa nemusia upraviť (napr. nekontaminovaná chladiaca voda alebo nekontaminovaná odtoková voda) sa oddelujú od odpadovej vody, ktorá sa musí upraviť, čím sa umožňuje recyklácia nekontaminovanej vody)
 - čistenie nasucho (odstraňovanie čo najväčšieho množstva zvyškového materiálu zo surovín a vybavenia pred čistením tekutinami, napr. pomocou stlačeného vzduchu, vákuových systémov alebo zachytávacích nádob so sieťovým krytom).
 - používanie čistiacich valcov pre potrubia (tzv. ježko, napr. z plastu alebo na báze zmesi ľadu a vody)
 - vysokotlakové čistenie
 - optimalizácia dávkovania chemikálií a používania vody pri čistení na mieste (CIP)
 - nízkotlakové čistenie penou a/alebo gélom
 - optimalizovaná koncepcia a konštrukcia vybavenia a procesných oblastí tak, aby sa uľahčilo čistenie
 - čo najskoršie čistenie vybavenia, aby sa predišlo stvrdnutiu odpadu.

- 5.6. Za účelom prevencie a znižovania obsahu škodlivých látok, napr. pri čistení a dezinfekcii, je prevádzkovateľ povinný uplatňovať v prevádzke jednu z nasledovných techník:
- správny výber čistiacich chemikálií a/ alebo dezinfekčných prostriedkov (nepoužívanie čistiacich chemikálií a/alebo dezinfekčných prostriedkov škodlivých pre vodné životné prostredie alebo minimalizácia ich používania, a to predovšetkým prioritných látok podľa rámcovej smernice Európskeho parlamentu Rady 2000/60/ ES o vode)
 - opätovné používanie čistiacich chemikálií pri čistení na mieste (CIP)
 - čistenie nasucho
 - optimalizovaná koncepcia a konštrukcia vybavenia a procesných oblastí.
- 5.7. Za účelom efektívneho využívania zdrojov je prevádzkovateľ povinný využívať jednu z nasledovných techník:
- anaeróbna digestcia (úprava biologicky rozložiteľných zvyškov z výroby pôsobením mikroorganizmov bez prítomnosti kyslíka, pri čom vzniká bioplyn a digestát)
 - používanie zvyškov z výroby (napr. ako krmivo)
 - separácia zvyškov z výroby
 - zhodnocovanie a opätovné použitie zvyškov z výroby z pastéra
 - Získavanie fosforu vo forme struvitu v prípade tokov odpadových vôd s vysokým celkovým obsahom fosforu (napr. nad 50 mg/l) a výrazným prietokom
 - použitie odpadovej vody na rozstrikávanie na pôdu s cieľom využiť obsah živín a/alebo použiť odpadovú vodu.
- 5.8. Za účelom na prevencie nekontrolovaných emisií do vody je prevádzkovateľ povinný zabezpečiť náležitú skladovaciu kapacitu na odpadovú vodu.
- 5.9. Za účelom zníženia emisií do vody je prevádzkovateľ povinný využívať vhodnú kombináciu uvedených techník:
- Vyrovnávanie (Ekvalizácia)
 - Neutralizácia
 - Fyzické oddelenie, napr. hrablice, sitá, lapače štrku a piesku, odlučovače olejov/tukov alebo primárne usadzovacie nádrže
 - Aeróbna a/alebo anaeróbna úprava (druhotná úprava), napr. proces aktivovaného kalu, aeróbna kalová lagúna čistenie v reaktoroch UASB, anaeróbny kontaktný proces, membránový bioreaktor
 - Nitrifikácia a/alebo denitrifikácia
 - Čiastočná nitritácia – anaeróbna oxidácia amónneho kationu
 - Získavanie fosforu vo forme struvitu
 - Zrážanie
 - Zlepšené biologické odstraňovanie fosforu
 - Koagulácia a flokulácia
 - Sedimentácia
 - Filtrácia (napr. filtrácia pieskom, mikrofiltrácia, ultrafiltrácia)
 - Flotácia.
- 5.10. V prípade zistenia preukázaného obťažovania hlukom u citlivých receptorov z činnosti vykonávanej v prevádzke je prevádzkovateľ povinný zahrnúť do systému environmentálneho manažérstva aj plán riadenia hluku, ktorý zahŕňa všetky prvky uvedené v BAT 13.

- 5.11. Na prevenciu vzniku emisií hluku alebo, ak to nie je prakticky realizovateľné, na ich zníženie, je prevádzkovateľ povinný využívať jednu z nasledovných techník:
- vhodné umiestnenie vybavenia budov
 - prijatie vhodných prevádzkových opatrení (zlepšenie kontroly a údržby vybavenia, zatváranie dverí a okien v uzavretých priestoroch, vyhýbanie sa hlučným činnostiam v noci opatrení na zníženie hluku napr. počas činností údržby a iné)
 - používanie zariadení s nízkou hlučnosťou (nehlučné kompresory, čerpadlá a ventilátory)
 - používanie vybavenia na kontrolu hluku (obmedzovače hluku, vhodná hluková izolácia, uzavretie hlučného vybavenia, zvuková izolácia budov a iné)
 - znižovanie hluku inštaláciou prekážok medzi zdroje emisií hluku a ich prijímače (napr. ochranné steny, násypy a budovy).
- 5.12. V prípade zistenia preukázaného obťažovania zápachom u citlivých receptorov z činnosti vykonávanej v prevádzke je prevádzkovateľ povinný zahrnúť do systému environmentálneho manažérstva aj plán riadenia zápachu, ktorý zahŕňa všetky prvky uvedené v BAT 15.
- 5.13. Za účelom zvýšenia energetickej efektívnosti je prevádzkovateľ povinný využívať primeranú kombináciu techník uvedených v BAT 6 a jednej z techník z nasledovných techník:
- Lisovanie repnej dužiny
 - Nepriame sušenie repnej dužiny (pomocou pary)
 - Sušenie repnej dužiny pomocou slnečnej energie
 - Recyklácia horúcich plynov
 - Nízkoteplotné (pred)sušenie repnej dužiny.

4. V povolení v časti B. Emisné limity 2. Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách do povrchových vôd 2.2. Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách do povrchových vôd

a) sa pôvodné pomenovanie „Tabuľka č. 5“ nahrádza novým znením:

„Tabuľka č. 5. Povolené priemerné koncentračné hodnoty a bilančné hodnoty vypúšťaného znečistenia do 04. 12. 2023:“

b) sa dopĺňa Tabuľka č. 5.1 :

„Tabuľka č. 5.1. Povolené priemerné koncentračné hodnoty/BAT AEL, bilančné hodnoty vypúšťaného znečistenia od 05. 12. 2023:

Ukazovateľ	Koncentračné hodnoty	Bilančné hodnoty		BAT AEL
	[mg.l ⁻¹]	[kg.deň ⁻¹]	[t.rok ⁻¹]	
CHSK _{Cr}	-	432,00	157,68	100/155 ^{(4) (5)}
BSK ₅ (ATM)	50	108,00	39,42	⁽³⁾
NL	-	108,00	39,42	50 mg/l ⁽⁶⁾
N-NH ₄	10 / 20 ^(Z1) / - ^(Z2)	21,60/43,20	7,88/15,77	-

Ukazovateľ	Koncentračné hodnoty	Bilančné hodnoty		BAT AEL
	[mg.l ⁻¹]	[kg.deň ⁻¹]	[t.rok ⁻¹]	
N _{celk}	-	43,20/75,60	15,77/27,59	20 mg/l ⁽⁷⁾ ⁽⁸⁾
P _{celk}	-	6,48	2,37	2 mg/l ⁽⁹⁾
pH	6,0 – 9,0			-

Poznámka:

pH – reakcia vody, CHSK_{Cr} – chemická spotreba kyslíka, BSK₅ (ATM) – biochemická spotreba kyslíka s potlačením nitrifikácie, NL – nerozpustné látky, N_{celk} – celkový dusík, P_{celk} – fosfor celkový

⁽³⁾ Na biochemickú spotrebu kyslíka (BSK) sa hodnoty BAT-AEL nevzťahujú.

⁽⁴⁾ BAT-AEL platné pre CHSK možno nahradiť BAT-AEL platnými pre TOC. Korelácia medzi CHSK a TOC sa určuje jednotlivo v každom prípade. Uprednostňuje sa BAT-AEL platný pre TOC, pretože monitorovanie TOC si nevyžaduje používanie veľmi toxických zlúčenín.

⁽⁵⁾ Horná hranica rozpätia zodpovedá:

- 155 mg/l v prípade zariadení na výrobu cukru, ako denné priemerné hodnoty len vtedy, keď je efektívnosť znižovania ≥ 95 % ako ročný priemer alebo priemer počas obdobia výroby.

⁽⁶⁾ Dolná hranica rozpätia sa zvyčajne dosiahne pri použití filtrácie (napr. filtrácia pieskom, mikrofiltrácia, membránový bioreaktor), pričom horná hranica rozpätia sa obvykle dosiahne v prípade výlučného použitia sedimentácie.

⁽⁷⁾ Horná hranica rozpätia dosahuje hodnotu 30 mg/l ako dennú priemernú hodnotu, keď efektívnosť znižovania je ≥ 80 % ako ročný priemer alebo priemer počas obdobia výroby.

⁽⁸⁾ BAT-AEL nemusí platiť v prípade, keď je teplota odpadovej vody nízka (napr. pod 12 °C) počas dlhších období.

BAT-AEL vyjadrené ako koncentrácia v mg/l sa vzťahujú na denné priemerné hodnoty, t. j. súhrnné vzorky úmerné prietoku počas 24 hodín. Súhrnné vzorky úmerné času sa môžu použiť za predpokladu, že sa preukáže dostatočná stabilita prietoku.

Ak sa preukáže, že úrovne emisií sú dostatočne stabilné, možno frekvenciu monitorovania znížiť, v každom prípade sa však monitorovanie musí vykonať minimálne raz do mesiaca.“

5. V povolení v časti **I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému** 2. **Kontrola odpadových vôd vypúšťaných do povrchových vôd** sa tabuľka č. 9 Metódy na stanovenie ukazovateľov limitných hodnôt vo vodách mení nasledovne:

„Tabuľka č. 9 Metódy na stanovenie ukazovateľov limitných hodnôt vo vodách:

Ukazovateľ znečistenia	Metóda
pH	Potenciometrické stanovenie – podľa technickej normy
NL	Gravimetrické stanovenie po filtrácii cez filtre zo sklenených vlákien s veľkosťou pórov 1,0 µm, sušenie pri 105 °C – podľa technickej normy
	Gravimetrické stanovenie po filtrácii cez filtre zo sklenených vlákien s veľkosťou pórov 0,85 – 1,0 µm, sušenie pri 105 °C – podľa technickej normy
	EN 872
N-NH ₄	Spektrofotometrické stanovenie – indofenolová metóda – podľa

	technickej normy
	Odmerná metóda po destilácii – podľa technickej normy
CHSK _{cr}	Odmerné stanovenie CHSK dichrómanom draselným – podľa technickej normy (Poznámka: stanovuje sa v homogenizovanej nefiltrovannej vzorke)
	Spektrofotometrické stanovenie CHSK dichrómanom draselným – podľa technickej normy (Poznámka: stanovuje sa v homogenizovanej nefiltrovannej vzorke)
BSK ₅ (ATM)	Stanovenie kyslíka pred 5 – dňovou inkubáciou a po nej v tme pri 20°C s prídavkom alytiomočoviny (ATM) na inhibíciu nitrifikácie – podľa technickej normy (Poznámka: stanovuje sa v homogenizovanej nefiltrovannej vzorke.)
N _{celk}	Stanovenie dusíka podľa Kjeldahla a výpočet sumy: N-Kjeldahl + N-NO ₃ + N-NO ₂ – podľa technickej normy
	Stanovenie dusíka po oxidácii na oxidy dusíka s chemiluminiscenčnou detekciou – podľa technickej normy
	Stanovenie dusíka po oxidačnej mineralizácii s peroxodisíranom – podľa technickej normy
	EN 12260, EN ISO 11905-1
P _{celk}	Spektrofotometrické stanovenie s molybdénom amónnym po kyslej mineralizácii – podľa technickej normy
	EN ISO 6878, EN ISO 15681-1 a 2, EN ISO 11885

Rozhodnutie o námietkach účastníkov konania:

V uskutočnenom konaní účastníci konania nevzniesli žiadne námietky ani pripomienky.

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia č. 6851/OIPK-1527/05-Mz/370740205 zo dňa 12. 12. 2005, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 02. 01. 2006 v znení jeho neskorších zmien a doplnení vydaného pre prevádzku „Výroba cukru“ a ostatné jeho podmienky z o s t á v a j ú n e z m e n e n é.

O d ô v o d n e n i e

Inšpekcia ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 ods. 1 písm. c) a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ,

na základe písomného vyhotovenia žiadostí zo dňa 14. 11. 2022 **Slovenské Cukrovary s.r.o., Cukrovarská 726, 926 01 Sered', IČO: 31 568 386**, doručenej Inšpekcii 21. 11. 2022, vo veci zmeny č. 17-SP v súvislosti so zmenou v prevádzke z dôvodu konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 4. a 8., § 3 ods. 4 a § 33 ods. 1 písm. f) zákona o IPKZ, podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ a podľa zákona o správnom konaní mení a dopĺňa integrované povolenie pre prevádzku „**Výroba cukru**“.

Zmeny v činnosti prevádzky, ktoré sú predmetom tohto povolenia, nepredstavujú podstatnú zmenu. Podľa zákona NR SR č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov a v znení zákona o IPKZ, časti X. Životné prostredie, položky 171a Sadzobníka správnych poplatkov zmena, ktorá nie je podstatnou zmenou, nepodlieha spoplatneniu podľa tohto zákona.

Správne konanie sa začalo dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti prevádzkovateľa Inšpekcii.

Prevádzkovateľ spolu so žiadosťou o zmenu integrovaného povolenia predložil Inšpekcii výpis z obchodného registra, projektovú dokumentáciu, žiadosť o stavebné povolenie pre stavbu: „*Modernizácia odstredivkovej stanice A produkt*“, Rozhodnutie Obvodného úradu životného prostredia Galanta č. A2013/00838 zo dňa 27. 06. 2013 podľa zákona o posudzovaní vplyvov na životné prostredie, stanovisko Okresného riaditeľstva Hasičského a Záchranného zboru v Galante č. ORHZ-GA1-2022/000437-002 zo dňa 18. 08. 2022, vyjadrenie Okresného úradu Galanta č. OU-GA-OSZP-2022/ 011868-002 zo dňa 22. 08. 2022, Odborné stanovisko Technickej inšpekcie, a. s. č. 4374/4/ 2022 zo dňa 13. 09. 2022.

Mesto Sered' v zmysle § 120 ods. 2 a § 140b stavebného zákona listom č. 17384/ÚPaSP 1300/2022 zo dňa 13. 12. 2022 vydalo súhlasné záväzné stanovisko k vydaniu stavebného povolenia na stavbu „*Modernizácia odstredivkovej stanice A produkt*“. Podľa § 39a ods. 3 písm. d) stavebného zákona sa rozhodnutie o umiestnení stavieb na predmetné stavby nevyžaduje.

Mesto Sered' vydalo podľa § 4 ods. 3 písm. d) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, vydáva záväzné stanovisko listom č. 13382/30147 ÚPaSP 1299/2022 zo dňa 28. 12. 2022, že nemá pripomienky k vydaniu stavebného povolenia stavby „*Modernizácia odstredivkovej stanice A produkt*“ podľa predloženej projektovej dokumentácie.

Obvodný úrad životného prostredia Galanta, Odbor kvality životného prostredia, vydal listom č. A2013/00838 zo dňa 27. 06. 2013 rozhodnutie zo zisťovacieho konania, v ktorom uvádza, že navrhovaná činnosť „*Koncepcia rozvoja podniku SLOVENSKÉ CUKROVARY s.r.o. do roku 2018: Montáž piatej odstredivky A cukroviny – potrebné rozšírenie výkonu odstredžovania A cukroviny pre zvýšenie kapacity spracovania repy*“ sa nebude posudzovať podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie v znení neskorších predpisov.

Spolu so žiadosťou boli doručené nasledovné stanoviská k projektovej dokumentácii stavby pre vydanie stavebného povolenia:

Technická inšpekcia, a. s., Trnavská cesta 56, 821 01 Bratislava (odborné stanovisko č. 4374/4/2022 zo dňa 13. 09. 2022)

Pripomienky a upozornenia:

18.1. Miesta, na ktorých je nebezpečenstvo zrážky s prekážkou alebo nebezpečenstvo pádu, ak sú tieto miesta zamestnancom prístupné, je potrebné výrazne označiť, riešte v súlade s bodmi 1.1. až 1.4 k prílohe č. 5 nariadenia vlády č. 387/2006 Z. z. (STA)

18.2. V projektovej dokumentácii sú uvedené neplatné predpisy na zaistenie BOZP:

- Zákon č. 264/1999 Z. z., ktorý bol nahradený zákonom č. 56/2018 Z. z.

- Vyhláška č. 374/1990 Zb., ktorá bola zrušená vyhláškou č. 147/2013 Z. z.

Súčasne upozorňujeme na plnenie požiadaviek bezpečnostných predpisov, ktoré pri užívaní stavieb a ich súčastí, pracovných prostriedkov a technických zariadení môžu ovplyvniť stav bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci:

Pred uvedením strojových zariadení "Uvedených v časti technológia zo sprievodnej správy", do prevádzky po ich nainštalovaní na mieste používania je potrebné požiadať oprávnenú právnickú osobu, ktorou je Technická inšpekcia, a. s. o vydanie odborného stanoviska v zmysle § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov, v nadväznosti na § 5 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 392/2006 Z. z.

Uvedené pripomienky a upozornenia nebránia vydaniu stavebného povolenia.

Stanovisko Inšpekcie:

Inšpekcia zapracovala pripomienky do zmeny integrovaného povolenia do výrokovej časti rozhodnutia v bode II.A.8.13.II.18.

Okresný úrad Galanta, Odbor starostlivosti o životné prostredie, vyjadrenie č. OU-GA-OSZP-2022/011868-002 zo dňa 22. 08. 2022:

1. Pôvodca odpadu je povinný dodržiavať ustanovenia § 77 ods. 3 zákona o odpadoch.
2. Pri kolaudačnom konaní predloží investor stavby doklady o spôsobe a množstve všetkých zhodnotených a zneškodnených odpadov z realizácie stavby (vážne lístky, faktúry a pod.) v zariadeniach oprávnených podľa zákona o odpadoch.
3. Držiteľ odpadov z prevádzky je povinný dodržiavať ustanovenia § 14 zákona o odpadoch, pri vyhradených prúdoch odpadov ustanovenia štvrtej časti a pri osobitných prúdoch odpadov ustanovenia piatej časti zákona o odpadoch.

Stanovisko Inšpekcie:

Inšpekcia zapracovala pripomienky do zmeny integrovaného povolenia do výrokovej časti rozhodnutia v bode II.A.8.13.II.19. okrem bodu 1. a 3., ktoré sú všeobecnou citáciou zo zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov, čo zahŕňa podmienka II.A.1.5. integrovaného povolenia.

Obvodný úrad životného prostredia Galanta, Odbor kvality životného prostredia, Rozhodnutie zo zisťovacieho konania č. A2013/00838 zo dňa 27. 06. 2013:

1. Z hľadiska zachovania jeho architektonických hodnôt Krajský pamiatkový úrad Trnava považuje za potrebné zachovať pôvodné výrobné budovy cukrovaru a pri realizácii predmetného zámeru odporúča dodržať nasledovné podmienky:
 - zachovať urbanistickú štruktúru podniku vrátane historickej zelene,

- zachovať a chrániť pôvodné výrobné a administratívne budovy v areáli cukrovaru zo začiatku 20. storočia vzhľadom na ich architektonické a urbanistické hodnoty,
 - nové inštalácie v rámci možností riešiť tak, aby neboli umiestňované na fasáde pôvodných budov,
 - navrhované novostavby hmotovo i priestorovo oddeliť od pôvodných historických budov cukrovaru (napr.: plánovanú novú plynovú kotolňu a novostavbu sila na cukor. Navrhovanú novostavbu sila odporúčame umiestniť k už existujúcim 2 silám)
2. K stavebnej činnosti, súvisiacej s predmetným zámerom, sa Krajský pamiatkový úrad Trnava vyjadrí v zmysle pamiatkového zákona v rámci územného a stavebného konania.
3. Preukázať rozpracovanie a postupnosť realizácie opatrení navrhnutých v zámere – od IV.10:
- Odrážka 14. Vo vzťahu k priestorovému vymedzeniu a funkčnému určeniu územia na S,V a J strane areálu (obytné a polyfunkčné územie) uskutočniť podľa potreby také technické a organizačné opatrenia, ktorými na hranici areálu zabezpečí dosiahnutie hlukových parametrov platných pre obytne územie. Vytvoriť také podmienky prevádzkovania, aby kvalita kontaktného obytného prostredia bola zabezpečená. Doplnujúcimi vegetačnými úpravami zmierniť akustické a vizuálne účinky prevádzky na kontaktné obytne územie.
 - Odrážka 15. Vo vzťahu k obytnému prostrediu technicky a prevádzkovo posúdiť existujúce zdroje trvalého a nárazového hluku s cieľom znížiť akustické výstupy spojené s prevádzkovými činnosťami.
 - Odrážka 16. V spolupráci s mestom Sered' a obcou Dolná Streda prerokovať podmienky využívania dopravných trás pre dovoz vstupných surovín a odvoz výrobkov, odpadov a pod. cez vnútorné prostredie sídiel (ul. Cukrovarská a ul. J. Majku a nadväzujúce), alternatívne po novej trase mimo toto územie a analyzovať možnosť zvýšenia podielu dopravy základných surovín po železnici.
4. Vypracovať akustickú štúdiu, ktorá zhodnotí vplyv navrhovanej stavby a zvýšenej intenzity dopravy na zmenu hlukových pomerov vo vonkajšom prostredí vo vzťahu k existujúcej zástavbe ako i k plánovanej zástavbe územia v kontakte s navrhovanou činnosťou podľa Územného plánu mesta Sered'.
5. Zhodnotiť možnosť vybudovania novej dopravnej trasy mimo obytného územia.
6. Nakladanie s odpadmi podrobne riešiť v jednotlivých projektových dokumentáciách, ktoré navrhovateľ predloží k vyjadreniu orgánu štátnej správy odpadového hospodárstva v zmysle § 16 zákona č.223/2001 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov alebo vyjadreniu k vydaniu integrovaného povolenia podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
7. Nakladanie s vodami – osobitné užívanie vôd a vodné stavby podrobne riešiť v jednotlivých projektových dokumentáciách, ktoré navrhovateľ predloží k vyjadreniu orgánu štátnej vodnej správy v zmysle § 28 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene a doplnení zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov alebo vyjadreniu k vydaniu integrovaného povolenia podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Stanovisko Inšpekcie:

Inšpekcia zapracovala pripomienky do zmeny integrovaného povolenia do výrokovej časti rozhodnutia v bode II.A.8.12.II.20.

Okresné riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Galante, listom č. ORHZ-GA1-2022/000437-002 zo dňa 18. 08. 2022 zaslalo stanovisko na účely stavebného konania, že súhlasí bez pripomienok.

Inšpekcia po preskúmaní predloženej žiadosti a priložených príloh zistila, že žiadosť je úplná, obsahuje všetky potrebné doklady na spoľahlivé posúdenie veci a preto podľa § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ upovedomila listom č. 10856-43658/2022/Kro/370740205/Z17-SP zo dňa 15. 12. 2022 účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia č. 17. Zároveň Inšpekcia požiadala listom č. 10856-43661/2022/Kro/370740205/Z17-SP zo dňa 15. 12. 2022 Okresný úrad Galanta ako príslušný orgán podľa zákona o posudzovaní vplyvov na životné prostredie o doručenie záväzného stanoviska podľa § 140c stavebného zákona.

Vzhľadom k tomu, že nešlo o konanie uvedené v § 11 ods. 9 zákona o IPKZ:

- vydanie povolenia pre nové prevádzky,
- vydanie povolenia na akúkoľvek podstatnú zmenu,
- vydanie alebo zmenu povolenia pre prevádzky, pri ktorých sa navrhuje uplatňovať § 21 ods. 7 zákona o IPKZ,
- zmenu povolenia alebo podmienok povolenia pre prevádzky podľa § 33 ods. 1 písm. a) až e) zákona o IPKZ,

Inšpekcia v konaní o zmene povolenia podľa § 11 ods. 10 zákona o IPKZ upustila od:

- náležitostí žiadosti a príloh žiadosti podľa § 7 zákona o IPKZ, okrem písm. c),f) a g) ods. 2 uvedených v odseku 1,
- zverejnenia žiadosti na svojom webovom sídle a v informačnom systéme integrovanej prevencie a kontroly znečisťovania a od zverejnenia najmenej na 15 dní stručného zhrnutia údajov a informácií o obsahu podanej žiadosti poskytnutého prevádzkovateľom, o prevádzkovateľovi a o prevádzke na svojej úradnej tabuli podľa § 11 ods. 5 písm. c) zákona o IPKZ,
- zverejnenia na svojom webovom sídle, v informačnom systéme integrovanej prevencie a kontroly znečisťovania a najmenej na 15 dní na svojej úradnej tabuli výzvy dotknutej verejnosti na písomné prihlásenie sa za účastníka konania, výzvy dotknutej verejnosti a výzvy verejnosti s možnosťou vyjadrenia sa k začatiu konania s lehotou najmenej 30 dní podľa § 11 ods. 5 písm. d) zákona o IPKZ,
- požiadania obce, ktorá je účastníkom konania, aby zverejnila žiadosť na svojom webovom sídle a zároveň na úradnej tabuli obce alebo aj iným v mieste obvyklým spôsobom podľa § 11 ods. 5 písm. e) zákona o IPKZ,
- ústneho pojednávania podľa § 15 zákona o IPKZ.

Inšpekcia v súlade s § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ určila 30 dňovú lehotu na vyjadrenie odo dňa doručenia upovedomenia. Inšpekcia zároveň upozornila, že na neskôr podané námietky Inšpekcia neprihliadne. Inšpekcia ďalej upovedomila, že ak niektorý

z účastníkov konania alebo dotknutý orgán potrebuje na vyjadrenie sa k žiadosti dlhší čas, môže Inšpekcia podľa § 11 ods. 6 zákona o IPKZ na jeho žiadosť určenú lehotu pre jej uplynutím predĺžiť.

Inšpekcia ďalej upozornila, že nariadi ústne pojednávanie, ak účastník konania požiada o nariadenie ústneho pojednávania v určenej lehote alebo v predĺženej lehote, alebo ak dôjde k rozporom medzi dotknutými orgánmi, alebo ak prípadné pripomienky účastníkov konania budú smerovať proti obsahu záväzného stanoviska vydaného dotknutým orgánom. Pretože žiadny z účastníkov konania o ústne pojednávanie nepožiadali ani nenastal žiaden z prípadov uvedených v predchádzajúcej vete, Inšpekcia v súlade s § 11 ods. 10 písm. e) zákona o IPKZ upustila od ústneho pojednávania.

Do žiadosti a dokumentácie bolo možné nahliadnuť na Inšpekciu.

V stanovenej lehote žiadny z účastníkov konania ani z dotknutých orgánov nepožiadali o predĺženie lehoty na vyjadrenie sa k žiadosti.

V stanovenej 30 dňovej lehote na vyjadrenie podľa § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ k zmene integrovaného povolenia pre predmetnú prevádzku, účastníci konania ani dotknuté orgány vyjadrenie nezaslali.

Dňa 09.02.2023 bolo na Inšpekciu doručené záväzné stanovisko od Okresného úradu Galanta č. OU-GA-OSZP-2023/0059002911-002 zo dňa 09. 02. 2023. Vo svojom záväznom stanovisku OÚ GA uviedol, že návrh na začatie povoloňacieho konania pre stavbu „Modernizácia odstredivkovej stanice A produkt“, prevádzkový súbor: Odstredivková stanica, umiestnená na pozemku parc. č. 3631 register „C“ podľa LV č. 3052, je v súlade so zákonom o posudzovaní vplyvov a s podmienkami určenými v rozhodnutí zo zisťovacieho konania č. A2013/00838 zo dňa 27. 06. 2013.

Súčasťou zmeny č. Z17 integrovaného povoloňovania boli podľa § 3 zákona o IPKZ konania:

v oblasti povrchových a podzemných vôd:

- podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 4. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 27 ods. 1 písm. c) zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“) – konanie o vydanie súhlasu na uskutočnenie stavby „Modernizácia odstredivkovej stanice A produkt“, na ktorú nie je potrebné povolenie podľa vodného zákona, ktorá však môže ovplyvniť stav povrchových a podzemných vôd;
- podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 8. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 28 ods. 1 vodného zákona – konanie o vydanie vyjadrenia k zámeru stavby „Modernizácia odstredivkovej stanice A produkt“ z hľadiska ochrany vodných pomerov;

v oblasti stavebného poriadku:

- podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ v súčinnosti s § 62 stavebného zákona – konanie o vydanie povolenia na uskutočnenie stavby „Modernizácia odstredivkovej stanice A produkt“
- prehodnotenie a aktualizácia podmienok integrovaného povolenia podľa § 33 ods. 1 písm.

f) zákona o IPKZ z dôvodu uverejnenia dokumentu „VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2019/2031/EÚ z 12. 11. 2019, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) v potravinárskom, nápojárskom a mliekarenskom odvetví.

Zároveň Inšpekcia určila prevádzkovateľovi podmienky vyplývajúce z požiadaviek BAT, ako aj lehotu ich plnenia. Inšpekcia vychádzala aj z údajov z environmentálnej kontroly v prevádzke č. 42/2022/Z.

Pri prehodnocovaní podmienok povolenia Inšpekcia zistila, že mnohé z BAT techník sú v prevádzke uplatňované už v súčasnosti a zahrnuté do podmienky povolenia. BAT techniky, ktoré prevádzkovateľ doposiaľ v prevádzke neuplatňoval a je povinný ich uplatniť, Inšpekcia zapracovala do podmienok integrovaného povolenia.

Inšpekcia taktiež doplnila Tabuľku č. 5.1. Povolené priemerné koncentračné hodnoty/BAT–AEL a bilančné hodnoty vypúšťaného znečistenia podľa požiadaviek Dokumentu o BAT a doplnila Tabuľku č. 9 Metódy na stanovenie ukazovateľov limitných hodnôt vo vodách o metódy podľa požiadaviek dokumentu BAT.

Inšpekcia ponechala frekvenciu monitorovania na 12 x ročne pre určené znečisťujúce látky, tak ako je uvedené v dokumente BAT, že ak sú úrovne emisií dostatočne stabilné, možno frekvenciu monitorovania znížiť, v každom prípade sa však monitorovanie musí vykonať minimálne raz do mesiaca.

V prevádzke sa nemonitoruje TOC, ale vzhľadom k tomu, že TOC a CHSK sú alternatívy a prevádzkovateľ monitoruje CHSK, Inšpekcia neurčí prevádzkovateľovi monitorovať TOC.

Prevádzka technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, preto cudzí dotknutý orgán nebol požadovaný o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povoľovacieho procesu a Inšpekcia neuložila opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania.

Inšpekcia listom č. 1576-4490/2023/Kro/370740205/Z17-SP zo dňa 10. 02. 2023 dala podľa § 33 ods. 2 zákona o správnom konaní poslednú možnosť všetkým účastníkom konania vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia i k spôsobu ich zistenia pred vydaním rozhodnutia v lehote do 7 dní odo dňa doručenia písomnosti. V uvedenej lehote neboli Inšpekcii doručené žiadne vyjadrenie alebo stanoviská účastníkov konania.

Inšpekcia preskúmala predloženú žiadosť, projektovú dokumentáciu pre stavbu: „Modernizácia odstredivkovej stanice A produkt“ a ostatné podklady rozhodnutia a dospela k záveru, že navrhované riešenie zodpovedá najlepšej dostupnej technike a spĺňa požiadavky a kritériá ustanovené v predpisoch upravujúcich konania, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania. Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, dokladov a vyjadrení dotknutých orgánov a vykonaného konania zistila, že sú splnené podmienky stavebného zákona a stavba vyhovuje všeobecným technickým požiadavkám na výstavbu

a užívaním stavby nebude ohrozený život a zdravie osôb, ani životné prostredie a usúdila, že zmenou povolenia nie sú ohrozené ani neprimerane obmedzené práva a právom chránené záujmy účastníkov konania, zistila stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ a osobitných predpisov upravujúcich konania, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania a rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia.

P o u č e n i e

Proti tomuto rozhodnutiu môže podať odvolanie na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra:

- a) účastník konania podľa § 53 a § 54 správneho zákona do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia,
- b) aj ten, kto nebol účastníkom konania, ale len v rozsahu, v akom sa namieta nesúlad povolenia s obsahom rozhodnutia podľa zákona o posudzovaní vplyvov na životné prostredie, podľa § 140c ods. 9 stavebného zákona do 15 pracovných dní odo dňa zverejnenia rozhodnutia.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Bc. Ing. Vladimír Poljak
riaditeľ

Doručuje sa:

Účastníkom konania:

1. Slovenské Cukrovary, s.r.o., Cukrovárenska 726, 926 01 Sered'
2. Mesto Sered', Námestie republiky 1176/10, 926 01 Sered'
3. Obec Dolná Streda, č. 650, 925 63 Dolná Streda

Projektantom:

4. Ing. arch. Róbert Kráľ, Pekárska 10, 926 01 Sered', zodpovedný projektant
5. Ing. Barbora Urbanová, PALADIUM & PARTNERS, s.r.o., M. R. Štefánika 2158/7, 926 01 Sered'
6. Ing. Alexander Pálkovács, Kamenica nad Hronom 95, 943 65 Kamenica nad Hronom

Dotknutým orgánom (po nadobudnutí právoplatnosti):

7. Okresný úrad Galanta, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Nová doba 1408/31, 924 036 Galanta
8. Mesto Sered' – stavebný úrad, Námestie republiky 1176/10, 926 01 Sered'
9. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Galante, Parková 1607/10, 924 01 Galanta
10. Technická inšpekcia, a.s., Trnavská cesta 56, 821 01 Bratislava; pracovisko Nitra, Mostná 66, 949 01 Nitra